

Free Wi-Fiを導入されている事業者様へ



Japan. Free Wi-Fi

英語・中国語（北京）・韓国語
による免税対応をご案内する
コメントが収録されています

免税店を運営されている店舗様へ



Japan. Tax-free Shop

英語・中国語（北京）・韓国語
によるFree Wi-Fiの利用案内
コメントが収録されています

USEN
USEN GROUP

訪日外国人観光客向け 多言語対応汎用コメント

英語 **中国語** **韓国語** を標準で追加

※7月中旬以降出荷開始



NEW



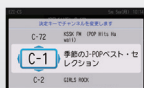
GOOD DESIGN AWARD
2014年度受賞

EZ-MESSE II

コメント放送機能付きチューナー「イージー・メッセII」誕生!

主な5つの機能

① BGM放送



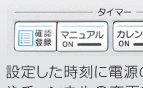
500ch以上の音楽放送を店内や施設に流すことができます。外部入力(AUX付)

② コメント放送



販促、業務運営にすぐ使えるコメントが200種類以上収録されています。

③ タイマーカレンダー



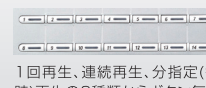
設定した時刻に電源のON/OFFやチャンネルの変更を行ったり、コメントを再生することができます。

④ オリジナル録音機能



マイクを接続してオリジナルのコメントを作ることができます。SDカード、USBメモリからも取り込み、取り出しが可能です。

⑤ ワンタッチボタン



1回再生、連続再生、分指定(毎時)再生の3種類からボタン毎に設定できます。

- ♪ サービス加入料 (初期費用) 90,000円(税別)
- ♪ 月額利用料 6,000円(税別)
- ♪ スタッフコール設定費 **オプション** 30,000円(税別)
- ♪ オーダーコメント制作費 (1コメント) **オプション** 13,000円(税別)

※コメント制作費用の詳細は営業担当にご確認ください。 ※店舗の施工環境により別途工事費が発生する場合があります。

スタッフコール **オプション** お客様や従業員が店内のスタッフを呼び出すとき、離れた場所からコメントの再生を行える機能です。 ※別途設定費及び別売りのワイヤレス機器が必要です。

お問合せ

「日本語＋英語＋中国語＋韓国語パッケージ」を23種類追加 USEN音楽放送の月額利用料のみで使い放題!



小売・物販店の場合

BGM	10:00	11:00	12:00	15:00	21:00
	C-21	H-14	D-27	I-09	I-40
	モーニングミュージック	J-POPインスト(ミドル)	リゾートBGM	J-POPボサノヴァBGM	家路
コメント	10:00~20:59下記のコメントを繰り返し				21:00
	おもてなし コメント	外貨清算受付 コメント	クレジットカード コメント	免税店アナウンス コメント	営業終了 コメント
	①	②	③	④	⑤

① 日本での楽しいひとときをお過ごしいただけるよう「おもてなしの精神」で…

② お会計は、外貨による精算にも対応しております。ご希望のお客様は、お会計の際に…

③ お会計は、各種クレジットカード及び銀聯カードでの決済もご利用いただけます…

④ 安心してお買い物をお楽しみいただけるよう、免税でのお会計に対応しております…

⑤ 只今をもちまして、本日の営業を終了させていただきます。これからもお客様にご満足していただけるよう…



飲食施設の場合

BGM	10:00	12:00	18:00	23:00	0:00
	C-21	C-08	A-09	B-37	I-40
	モーニングミュージック	Organic SSW	美食空間向けジャズ	ピアノトリオ	家路
多言語コメント	10:00~22:59下記のコメントを繰り返し			23:00	0:00
	禁煙告知 コメント	wi-fi対応店 コメント	携帯電話自粛 コメント	ラストオーダー コメント	閉店案内 コメント
	①	②	③	④	⑤

① 火災予防条例により、全席禁煙とさせていただきます。ご理解頂きますようお願い致します。

② フリーwi-fi設備を導入しております。お手持ちのタブレットやスマートフォン…

③ 携帯電話のご使用は、他のお客様のご迷惑となりますので、ご遠慮くださいますようお願い致します…

④ まもなくラストオーダーの時間とさせていただきます。ご注文のお客様は、お早めにスタッフまで…

⑤ 只今をもちまして、本日の営業を終了させていただきます。これからもお客様にご満足していただけるよう…